

సాహితీ వివరాలు

మతవాదన్న ధిక్కరించిన ఆజ్ఞావ్

తువాదన్ని నరసరాన జీర్ణించుకున్న బంగాళాదేశ్ మ వంటి దేశంలో, మతానికి వ్యక్తిరేకంగా గళం ఏ ప్రేపీ సొహనుం అతి కొడ్దిమందిలోనే ఉంటుంది. అలాంటి అర్థదైన వారిలో ప్రముఖ కవి, నవలా రచయిత, విమర్శకుడు, భాషావేత్త, కాల మిషన్సు పూమాయున్ ఆజాద్ (28 ఏప్రిల్ 1947-12 ఆగస్టు 2004) ఒగరు. ధాకా విశ్వవిద్యాలయంలో ప్రాఫసర్గా వసి చేసిన ఆజాద్ నవలలు, కథలతోవేటు 70కి పేగా వ్యాసాలు రాశారు రాశారు. బెంగాలీ భాషాశాస్త్రానికి అయిన చేసిన కృషికిగాను 1986లో ఆయనకు బంగాళ ఆకాడమీ సాహిత్య పురస్కారం లభించింది. 2012లో, బంగాళాదేశ్ ప్రత్యుం అయిన కు మర ఇంచంతరం, 'ఎకపే పడక్కను ప్రకటించింది. బిక్రం పుర్షులోని రాష్ట్రభల్ గ్రామంలో జన్మించిన ఆజాద్ అనులపేరు హమ్మా యుస్ కబీర్. ఈ గ్రామం ప్రస్తుతం మున్సిపిలిటీ జిల్లాలోని శ్రీనగర్ పరిథో ఉంది. ప్రముఖ భూసాలు 1990 దశకాల్లో ఐపులక ప్రాచుర్యం పొందాయి. ఆ వ్యాభ్యాసాల నంఖ్య పెరి కోడ్ది పుస్తకాలూగా ముద్రితమ య్యాయి. 1990 దశకంతోపాటు, 2000 దశకం ప్రారం భాగాను అయిన ప్రముఖ నవలా రచయితగా కొనసాగాడు. 1992లో ఆజాద్ బెంగా లీటో మొదటి సమగ్ర స్తోవాద పుస్తకాన్ని 'నరీ' (మహిళ) పేరతో పుచురించారు. నరీ ఒక గ్రంథంపై భిన్నా భీషాయాలు వ్యక్తమ య్యాయి. కొంత మంది ఈ పుస్తకాన్ని స్వాగతించగా, మత ఛాండ నులు మాత్రం విమర్శలు గుప్పించారు. ఎవరి అభిప్రాయాలు ఎలావున్నా, బంగాళదేశ్ స్వాతంత్ర్యం తర్వాత మొదటి పూర్తి స్వాయి స్తోవాద పుస్తకంగా ఈ నవల గుర్తించు సంపోదించింది. ఈ రచనలో ఆజాద్ ల్రిటిష్ రాజ్ యొక్క ఇంద్రు ప్రసిద్ధ బెంగాలీ సామాజికరాజకియ సంస్థలు.. రాజు రామ్యాహన్ రాయ్, ఈ శస్త్రర చంద్ర విద్యాసాగర్ మహిళాభూషణ యసికి చేసిన కృషణి ఆజాద్ ప్రస్తావించా



ఆజాడ్ రాశాడు. దీనిలో ప్రధాన పురుష పాత్రధావిశ్వవిద్యాలయంలోని సల్మీమల్లూ ముస్లిం ఆజాడ్ సహ విద్యార్థిదే కావడం విశేషం. ఇది 2 ప్రయరణ పొందిన ఆజాడ్ చివరి సమం. అదే ఆయన మరణించాడు. ఆయన రాసిన ఇతర మమ సవలు 'కోచి ఒఫ్సీబు దొండిలో ఔపురుష్'; పోంగే నిజర జిబోనర్ మోదు'. వీటిలో మొదటి శతాబ్దీపు చివరిలో బంగ్లాదేశ్ పురుష కవి జీవితం రంగా రూపొందించబడింది. అతను చాలా తక్కు నుగల మహిళతో సహాజీవనం చేసిన తర్వాత కు షృంగారకు గురువుతాడు. ఇందులోనే ఇతివ్యుతం యుక్తవయసును, అతని సౌంట త్రామీఱ జీవితం ప్రేరణ పొందింది. ఆజాడ్ రాసిన మరో ప్రస్తుతి 'ఫాలి ఫాలి కోరే కట్టా చంద్' ఇందులో ప్రధాన కథానాయకి పాత్ర చిరిన్ విద్యాపంతురాలు.

కు, ఆజాద్ సు ఆ వెంటనే మెరుగైవ చికిత్స కోసం థాకర్ లోని కంబ్లెష్ మిలిటరీ హస్పిటల్ (సి ఐ పెచ్చి)కి, ఆ ఏ ర్యాత థాయిలాం డోస్ని బుధ్యున్గ్రాడ్ ఇంటర్వెషన్ హస్పిటల్ తో తరలించారు. అక్కడ ఆయన కోలుకున్నాడు. 2003లో 'ది డెస్టీ ఇస్ట్ఫోర్మ్' వార్కాప్టిక పండులు (ఈద్) ప్రత్యేక సంచకలో ఆజాద్ నపల పొక్క నామిన్ సౌద్ బార్లోని కొన్ని భాగాలు ప్రచురితవి య్యాయి. అప్పటి నుంచి ఆయనపై మత్తవాడుల ఆగ్రహపాం పెరిగి గుది. పరిశీలనలు గమనించిన ఆజాద్ తనకపై ప్రాణహోని ఉండని పలు సందర్భాల్లో అందోళన వ్యక్తిగతి చేశాడు. మరుసటి సంవత్సరమే దాడి జరగడంతో, అతడు భయం నిజ మైది. ఆజాద్ తన నపలలో, అతను బంగారు దే తోస్ని ఇస్టోమిక్ తీప్రవాడుల రాజికియ భావజాల లను తీవ్రంగా విమర్శించాడు. వారి విధానాలను తప్పుగా ట్ర్యాడు. అప్పటి నుంచే ఇస్టోమిక్ ఛాదంసహాదుల నుండి

పు. ప్రసీద్ బెంగాలీ కవి, నేచెల్ గ్రైఫ్ రవీంద్రనాథ్ రాగుమ్, 19వ శతాబ్దయు ప్రసిద్ధ బెంగాలీ నవలా రచయిత బంకించి చండ్ర భట్టిపై విమర్శనాస్త్రాలు గుప్తించడం అప్పుటో చర్చనీయంక మొది. మహిళ తు పట్ల నమాజం వ్యవ పలిస్తున్న తీరును, పితృత్వాన్మయ విధానాన్ని, పురుషోభికాన్ని ఆజ్ఞాద్ తన వరసలో ఎండగట్టాడు. మహిళల కు జరుగుతున్న అన్నాయాలుపై నమాజ్ఞాన్ని నిల కీఱాడు. పోలకులను ప్రశ్నించారు. నమాజంగానే బంగ్లాదేశ్ పోర కుల్లో కొంత మంది 'సరీ' నమాజును తీర్పంగా విమర్శించారు. కానీ, ఎక్కువ మంది ఆయన వైఖరిని నమమించారు. మతం పేరుతో మహిళకు జరుగుతున్న అన్నాయాపై గళం విప్పినందుకు ప్రశంసించారు. అయితే, మతవాదుల ఒక భీడి కారణంగా బంగ్లాదేశ్ ప్రభుత్వం 1995లో ఈ పుష్కరాన్ని నిషేధించింది. ఆజ్ఞాద్ దేశ ప్రైకోర్టులో జరిగి పొచ్చలపైన పోరాటంలో గలిచిన తర్వాత, 2000లో నిషేధాన్ని విశ్రిత్తారు. ఆయన 1994లో తన మొదటి నమాజు 'చుప్పొన్నో హాజార్ బోర్డోమెల్స్' ('యాభై ఆరు వేల చదరుపు మెట్టు, బంగ్లాదేశ్ ప్రాంతం')ను ప్రచారించారు. ఈ నమల 1980ల రశాబ్దంలో బంగ్లాదేశ్ తో స్నికి పాలనను విపరిస్థితింది. బంగ్లాదేశ్ సమాజంలోని వ్యక్తుల మధ్య సంబంధాల అధారంగా రాసిన తన రెండవ నమల 'సబ్జికు భేసే పరే' (1995) ఆయనకు ప్రత్యేక గుర్తింపును నమాదించిపెట్టింది. 'ఏక్ థి ఖునేర్ స్వాప్సు' ('ఒక హత్య కలలు కనడం') అనే ప్రేమ అధారిత నమాజును కూడా

మించాడు. ప్రశ్నించాడు. నిజాన్ని నిర్వహింగా ఉత్సంఘ ఉన్న ఆజ్ఞ రచనల్లో బీనేజ్ సాహిత్యం ఉంది. ‘లాల్ సీల్ దీపబలి’ అనే ఉపన్యాస అయిన బీనేజ్ సాహిత్యంలో ప్రసిద్ధి చెందింది. కం బీనేజ్ వయస్సు గల బాలులు, భాలికలను ఉంచుకొని రాశాడు. కౌమారధరల్ని బంగ్లాదేశ్ రు, భాలికలకు బెంగాల్ సాహిత్య చరిత్ర గురించి గా బోధించడమే లక్ష్మీగా పెట్టడప్పుడు ఆజ్ఞ, ఏ నే కొన్ని రచనలు చేశాడు. బంగ్లాదేశ్ సాహిత్యం కంటూ ఒక ప్రత్యేక స్థానాన్ని సంపాదిం చుట్టూ ఉత్సంఘ అనపానం

మెం టో చని పిశ్చదం పలు అనుమానాలకు తావిస్తున్నది. పంతోమైవు శతాబ్దు జర్మన్ శృంగార కవి హెణ్డ్రి హీన్వే పరిశేధన చేయ దాకి ఒక వారం క్రిత్వే అతను మ్యానివ్ చేరుకొన్నాడు. ఒక ప్రస్తుత ప్రదర్శనలో అతని రై ఇస్లా విష్ణులు క్రిత్తించే దాడి చేసి తీవ్రంగా గాయపరిచించాలా నెలల తర్వాత అతను ఎవరూ డిహించిన రీతిల ప్రాణాలు కోల్పోవడంలో అతని కుటుంబ సభ్యులు అనుమానాలు వ్యక్తం చేశారు. అతని మర జుక్కె దర్శాయ్చు జాగిరించిన కోరారు. ఈ మర జులో మునుపటి హాత్యకు ప్రయత్నించిన తీవ్రవాదుల పొత్త ఉండని ఆరోపించారు.

62 దేశాల్లో అధికార భాషగా ఇంగ్లీషు!

కృంగు సమితి గుర్తింపు పొందిన 190కి పైగా ఉన్న దేశాలలో 62 దేశాలలో మాత్రమే ఇంగ్లీషు అధికార భాషగా కాకపోయినా, పరోక్ష గొఱ్పెనా అధికార భాషగా చెలామణి అవుతుంది. ఈ అర మైండు దేశాలలో కోటికి పైగా జనాభా ఉన్నవి 21 దేశాలు. 75 లక్షలనుంచి 10 లక్షల జనాభా ఉన్నవి 14 దేశాలు. ఒక వెయ్యి నుంచి 8 లక్షల జనాభా ఉన్నవి 27. ఈ దేశాలు చాలావరకు బ్రిటిషు వలన పోలనలో ముగ్గిన దేశాలే. ఐతే వీటిలో 24 దేశాలు అఫ్రికా ఖండంలోనూ, 15 దేశాలు మర్యాద అమెరికా ఖండంలోనూ, ఆఫ్రీకియా ఖండ దరిద్రాపుల్లో 15 దేశాలూ, ఆసియా ఖండంలో 6 దేశాలు, పరోవాలో 2 దేశాలూ ఉన్నాయి. ఐతే వీటిలో ఇందియా, పాకిస్తాన్, సైంబియా, బంగ్లాదేశ్, ఫిలిప్పిన్స్, ఇథియోపియా లాంటివి తప్పించి మిగిలినవన్నీ చిన్నా చిత్తకా దేశాలే. బ్రిటిషు వలసవాద ఆఫ్విపట్టు పీడనసలో నిలి ని దేశాలే ఇవి. ఇంకా అనాబి వలసవాద అవశేషంగా మిగిలిన ఇనవాలే ఇంగ్లీషు. చాలావరకూ ఈ దేశాలలో వాళ్ళ సొంత భాషలే మాట్లాడుతున్నా అధికారిక కార్యకలాపాలు ఉన్నట విద్య మొదలుపై మాత్రం ఇంగ్లీషునే. వీటిలో చాలా దేశాలలో ఇంగ్లీషును

ఉంది. ఆస్ట్రేలియా, పశువాన్యగినీ, న్యూజిలాండు తప్పితే మిగిలావి మిలియను జాబాభా దాటని చిన్న దేశాలే. పశువాన్యగినీలో ఇంగ్లీషు మాత్రాడగి గివారి జనాభా రెండు శాతంకంటే తక్కువే. న్యూజిలాండులో మాహోరి అధికారభాష. అయి తేం అన్నింటా ఇంగ్లీషు దేవాస్తవ అధికారం. ఇక ఆర్థిక విషయాలు చూడ్దాం. నిర్కూడ్యులతో పోల్చితే, ప్రాథమికవిష్ట నేప్టూన్వారి వ్యక్తిగత ఆదాయం 20 శాతంవరకూ పెరగుతున్నట్లు తెలు స్థిరింది. జాతీయ సమూహా సర్వేక్షణలో సేకరించిన సమాచార విల్ఫైస్ లో ప్రతి ఏటా చదు వుటన్న చదువు పురు ఘులో 8 శాతం, మహిళలో 10 శాతంవరకూ ఉత్పాదకతను పెంచతోంది అని తెలిసింది (ప్రోట్ నివేదిక, 1999). అందరికీ చదు వుట మాత్రభాషా మాత్ర మమే సులువైన సాధనమూ మార్గం.

జమీను ! పుత్రు కన్నమ్మ

ఏ మహానీయుల స్వార్తి
 నిను మలిచ విరవనితగా
 ఓ పర్ష్య కున్నమ్మ
 ఏ బదుగు జీవుల గోడు
 నిను నడిపెనో ఎర జెండా మైపు
 మా కామ్మెడు కన్నమ్మ నిన్ను..

 పగబ్బట్టి పల్లెల్లో దాడులు
 చేసేసటి దొరలు రజకారులు
 గుండాల నెదిరించి నేలకూరిండ
 నీ అన్న శర్భిరెడ్డి ఓతల్లి కన్నమ్మ నా

 అదిగిదిగో ఆనాడే శత్రు వర్ధంబు
 శపథంబు పూని పోరు బరిలోన
 దూకెన పురు లిచిడ్డు నీవచ్చా

టు యోధుడు పత్ర్య
రద్దికి అర్థాగిచ్చె నీవు..
యుధ సమరాల కలిసి మెలిసి
ను లేసిన వీరవనితు నీవమాన్య.

య రజాకారుల గుండాల
పడ లాంగిచిన ధర్మభిక్షకం
రద్ది దొడ్డా చింతల పూడి
రాములమ్ము పద్మమ్ముల
లో సదిచినావు.
ధ్య జోపిరులు
కన్నమ్మ నీకు
జోపిర్లు
కన్నమ్మ నీకు
బోమ్మగాని నాగభూషణ

ରକ୍ତ କଣ୍ଠୀରୁ

వో క ఉగ్రమంపం విషపు నీడ
 సరి హద్దుదాటిన విషపు నీడ
 ప్రకృతి ప్రశాంత ప్రదేశమంతా
 సర వేషపు విక్రుత రాళ్ళన జాడ
 ఇవ్వుడు.. (పొమాలయ శిఖరాల నీడలో
 పైనె వ్యక్తాల పహరాలో
 సందర్భకుల మనసులు దోచే
 కాశ్మీరు సుందర వదనం
 రక్త కన్నిరుతో తడిసిన గాయం

କିନାର ଚେଟ୍ଟ ପ୍ରେମ ସାହିତ୍ୟର କାଲ୍ୟାଳ ନିଦରଣୀ ହୋନିବା
ପ୍ରାଂଗିନ ପ୍ରୋଟଲ କେରଟଣ ଜିଲ୍ହାରେ ନଦିରେ ରୁଧିରଙ୍ଗ
ଅମ୍ବୁ ବିଦିଲୀ ଫିଲ୍ଲଲ କର୍ତ୍ତର୍ଲୋ ବିଷାଦ ଗାୟଠି
କୋନସାଗାଳା ଇଲାଗୀ ଇଂକା କଲକାଳି

విదీస్ ఒక అజైండా

ପୁରୁଷ ମୁତ୍ତମୁ, କଳାନୀତି ରଂଗରେ
ରତ୍ନକଂଳୀ ରଂଗରିଠି ପୋସ୍ତର
ପର ମତଂ, କୁଳଂ ନୟନୀ ଏହୁମେ
ରୋଜୁ ମତଂ, କୁଳଂ କଲି ହେ ଭୋଜନମେ ର
ରୋଜୁ କାର୍ଯ୍ୟକର୍ମାଲୋ ଉଦ୍ଧୀପନତୁଂଦି
କୁଳଂଲୋ, ମତଂଲୋ ପୁଣୀନନ୍ଦକ ବହା
ମୁର୍ଯ୍ୟାଦଲ ମଂତନାଲୁ ଦାନିକି ତର୍ଗତ୍ତେ
କୁଳଂ ମତଂ କାରଳି ଏଗୁର ତର୍କେ ଉନ୍ତଳ
ଗାଲି ନିଂଦା ତରଂଗାଲ୍ଲେ ଏକଦ୍ଦେନା
କୁଳମୁତ ଦ୍ୱୟାଳୁ ଗୋପୁ ଵିଷଯାଲୁ ନେ
ଦିଦୌ ଒କ ଜେଂଡାତ୍ତେ ଏଗି ହେ ନୀପ
ନଲୁଗିଲୀ ଉଚ୍ଚର୍ତ୍ତୁ
ଲେରଂଟେ ମୁଖାଲପଦ୍ଧ ମୁସି ଗୁଡ଼ୀ
ମୁନି ଫିଲ ବେତିକେ ମୁଖସଲନୁ ବେତକାଲି
ଏକ୍ଷୁଦ ତପ୍ତିପୋଲୁନହେ
କୁଳମୁ ମୁତମୁ ପେଣ୍ଟାଲ କିଂଦ ନଲୁଗୁଳ

ଶ୍ରୀ ମହାପାତ୍ର

పద్మ లప వన్న చదవన
 విజ్ఞాన మది యుంత యున్న
 విత్త మెంత ఆర్జించినన్
 వీసమట్టు శ్రమ తే
 చిత్తవృత్తులు నెరవేరునా
 విరి యమా సిరులు భవి పై!

 ఎవరికి వార ఏ కాంతులు
 అందు కేమో అవసరాలలో
 అస్యుల అవ థైనీ అసరాయే
 అవనికి అందించు జీవన కా

